

**08 Temperaturbeständige- und Ausgleichsleitungen**

Seite	Kapitelbezeichnung
<b>08.01</b>	<b>wärmebeständige PVC-Leitungen für Temperaturen bis +105°C</b>
08.01.01	THERM-105-EA
08.01.02	THERM-105
08.01.03	THERM-105+C
<b>08.02</b>	<b>EVA-isolierte Leitungen für Temperaturen bis +120°C</b>
08.02.01	H05/07G-K
<b>08.03</b>	<b>TEFZEL®-isolierte Leitungen für Temperaturen bis +150°C</b>
08.03.01	THERM-145-EA
08.03.02	THERM-145
08.03.03	THERM-145+C
<b>08.04</b>	<b>Silikon-isolierte Leitungen für Temperaturen bis +180°C</b>
08.04.01	SiD; SiD/GL; SiF; SiF/GL; SiFF; SiFv; SiZ
08.04.02	ZKSi Zündleitung, HZLSi Hochspannungszündleitung, SiL Neon-Leuchtröhrenleitung
08.04.03	SIHF-J
08.04.04	SIHF-J+C
08.04.05	SIHF-J/GLP
08.04.06	H05SS-F
08.04.07	H05SST-F
<b>08.05</b>	<b>TEFLON®-isolierte Leitungen für Temp. bis +205°C/ +260°C</b>
08.05.01	THERM-205-FEP-EA
08.05.02	THERM-205-FEP
08.05.03	THERM-205-FEP+C
08.05.04	THERM-205-FEP/GL
08.05.05	THERM-205-FEP/GLP
08.05.06	THERM-260-PTFE-EA
08.05.07	THERM-260-PTFE
08.05.08	THERM-260-PTFE+C
08.05.09	THERM-260-PTFE/GL
08.05.10	THERM-260-PTFE/GLP
<b>08.06</b>	<b>Spezial-isolierte Leitungen für Temperaturen über +260°C</b>
08.06.01	THERM-350-GLI/GL-EA
08.06.02	THERM-350-GLH/GL
08.06.03	THERM-350-GLH/GLP
08.06.04	THERM-1250-GLI/GA-EA
08.06.05	THERM-1250-GLIGAHGLI/GAP
08.06.06	THERM-1550-FLAME

**08 Heat resistant and compensating cables**

Page	Definition of cables
<b>08.01</b>	<b>Heat resistant PVC cables for temperatures up to +105°C</b>
08.01.01	THERM-105-EA
08.01.02	THERM-105
08.01.03	THERM-105+C
<b>08.02</b>	<b>EVA-insulated cables for temperatures up to +120°C</b>
08.02.01	H05/07G-K
<b>08.03</b>	<b>TEFZEL® insulated cables for temperatures up to +150°C</b>
08.03.01	THERM-145-EA
08.03.02	THERM-145
08.03.03	THERM-145+C
<b>08.04</b>	<b>Silicone insulated cables for temperatures up to +180°C</b>
08.04.01	SiD; SiD/GL; SiF; SiF/GL; SiFF; SiFv; SiZ
08.04.02	ZKSi ignition cable, HZLSi high voltage ignition cable, SiL neon cable
08.04.03	SIHF-J
08.04.04	SIHF-J+C
08.04.05	SIHF-J/GLP
08.04.06	H05SS-F
08.04.07	H05SST-F
<b>08.05</b>	<b>TEFLON® insulated cables for temp. up to +205°C/ +260°C</b>
08.05.01	THERM-205-FEP-EA
08.05.02	THERM-205-FEP
08.05.03	THERM-205-FEP+C
08.05.04	THERM-205-FEP/GL
08.05.05	THERM-205-FEP/GLP
08.05.06	THERM-260-PTFE-EA
08.05.07	THERM-260-PTFE
08.05.08	THERM-260-PTFE+C
08.05.09	THERM-260-PTFE/GL
08.05.10	THERM-260-PTFE/GLP
<b>08.06</b>	<b>Special insulated cables for temperatures above +260°C</b>
08.06.01	THERM-350-GLI/GL-EA
08.06.02	THERM-350-GLH/GL
08.06.03	THERM-350-GLH/GLP
08.06.04	THERM-1250-GLI/GA-EA
08.06.05	THERM-1250-GLIGAHGLI/GAP
08.06.06	THERM-1550-FLAME

**Weiteres Lieferprogramm**

**Detaillierte Informationen über weitere Kabeltypen wie**

- Ausgleichsleitungen
- Thermoleitungen

**einpaarig und mehrpaarig**

**finden Sie im Internet auf unserer TKD Homepage.**

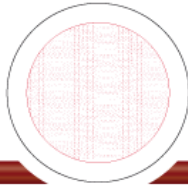
**Further comprehensive Service**

**Detailed Information ab out**

- Compensating cables
- Thermo-couple cables

single and multi pair

**you will find on our TKD Homepage**



## Anwendung

als wärmebeständige Aderleitungen überall dort wo Wärme- und Kälteeinwirkungen direkten Einfluss nehmen.

## Application

heat resistant single core for use where warmth and coldness directly act on cables

## Besonderheiten

- weitgehend beständig gegen Säuren, Laugen und bestimmte Öle.
- LBS-frei/silikonfrei (bei Produktion)

## Special features

- largely resistant to acids, bases and usual oils
- free from lacquer damaging substances and silicone (during production)

## Hinweise

- RoHS-konform
- konform zur 73/23/EWG-Richtlinie ("Niederspannungsrichtlinie") CE
- Sonderausführungen, andere Abmessungen, Querschnitte, Ader- und Mantelfarben fertigen wir auf Anfrage.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 73/23/EWG-Guideline CE.
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Aufbau & Technische Daten

Leiter Werkstoff	Cu-Litze blank
Leiterklasse	nach DIN VDE 0295 Klasse 5 bzw. IEC 228 class 5
Aderisoliationswerkstoff	Spezial-PVC-Mischung
Aderkennung	verschiedenfarbig
Nennspannung	U <sub>0</sub> /U: bis 1,0 mm <sup>2</sup> : 300/500 V; ab 1,5 mm <sup>2</sup> : 450/750 V
Prüfspannung	2,5 kV
Leiterwiderstand	bei +20 °C nach DIN VDE 0295 Klasse 5 bzw. IEC 228 class 5
Strombelastbarkeit	nach DIN VDE siehe techn. Anhang
kleinster Biegeradius fest	4 x d
kleinster Biegeradius bewegt	15 x d
Betriebstemp. fest min/max	-10 °C / +90 °C; kurzzeitig: +105 °C
Temperatur am Leiter max.	+ 90 °C
Brandverhalten	selbstverlöschend und flammwidrig (IEC 332-1)
Standard	in Anlehnung an DIN VDE 0250

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 228 class 5
core insulation	special PVC compound
core identification	different colours
rated voltage	U <sub>0</sub> /U: up to 1,0 mm <sup>2</sup> 300/500 V; from 1,5 mm <sup>2</sup> : 450/750 V
testing voltage	2,5 kV
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 228 class 5
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see Technical Guidelines
min. bending radius fixed	4 x d
min. bending radius moved	15 x d
operat. temp. fixed min/max	-10 °C / +90 °C; short-time: +105 °C
temp. at conductor	+ 90 °C
burning behavior	self-extinguishing and flame-retardant (IEC 332-1)
standard	acc. to DIN VDE 0250

Abmessung dimension n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø outer Ø mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
1 X 0,25	1,6	2,4	4,7
1 X 0,50	2,2	4,8	8,2
1 X 0,75	2,4	7,2	12,3
1 X 1,0	2,6	9,6	16,8
1 X 1,5	3,0	14,4	22,2
1 X 2,5	3,7	24,0	35,0
1 X 4	4,3	38,0	53,0
1 X 6	5,3	58,0	73,4
1 X 10	6,8	96,0	125,0
1 X 16	7,3	154,0	180,0

Abmessung dimension n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø outer Ø mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
1 X 25	9,6	240,0	290,0
1 X 35	11,7	336,0	400,0
1 X 50	13,0	480,0	570,0
1 X 70	15,0	672,0	800,0
1 X 95	17,3	912,0	1.040,0
1 X 120	19,2	1.152,0	1.310,0
1 X 150	21,4	1.440,0	1.640,0
1 X 185	23,6	1.776,0	2.050,0
1 X 240	26,7	2.304,0	2.620,0



## Anwendung

als wärmebeständige Energie-, Steuer-, Anschluss- und Verbindungsleitung in elektrischen Anlagen, für feste Verlegung und flexible Anwendung bei freier Bewegung ohne Zugbeanspruchung und ohne zwangsweise Führung. Geeignet für Verlegung in trockenen, feuchten und nassen Räumen, jedoch nicht im Freien ohne UV-Schutz und nicht im Erdreich.

## Application

heat resistant power, control and connecting cable in electrical facilities, for fixed laying and flexible applications without tensile stress and without defined cable routing. Suitable for use in dry, humid and wet rooms. Outdoor use only with UV-protection, no laying underground.

## Besonderheiten

- weitgehend beständig gegen Säuren, Laugen und bestimmte Öle.
- LBS-frei/silikonfrei (bei Produktion)

## Special features

- largely resistant to acids, bases and usual oils
- free from lacquer damaging substances and silicone (during production)

## Hinweise

- RoHS-konform
- konform zur 73/23/EWG-Richtlinie ("Niederspannungsrichtlinie") CE
- Sonderausführungen, andere Abmessungen, Querschnitte, Ader- und Mantelfarben fertigen wir auf Anfrage.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 73/23/EWG-Guideline CE.
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Aufbau & Technische Daten

Leiter Werkstoff	Cu-Litze blank
Leiterklasse	nach DIN VDE 0295 Klasse 5 bzw. IEC 228 class 5
Aderisolationswerkstoff	Spezial-PVC-Mischung
Aderkennung	bis 5 Adern nach DIN VDE 0293-308 farbige Adern, ab 6 Adern TKD-Farbcode mit oder ohne gn/ge
Verseilung	Adern in Lagen verseilt
Außenmantelwerkstoff	PVC
Mantelfarbe	schwarz
Nennspannung	U <sub>o</sub> /U: 300/500 V
Prüfspannung	2,5 kV
Leiterwiderstand	bei +20 °C nach DIN VDE 0295 Klasse 5 bzw. IEC 228 class 5
Strombelastbarkeit	nach DIN VDE siehe techn. Anhang
kleinster Biegeradius fest	4 x d
kleinster Biegeradius bewegt	15 x d
Betriebstemp. fest min/max	-10 °C / +90 °C; kurzzeitig: +105 °C
Temperatur am Leiter max.	+ 90 °C
Brandverhalten	selbstverlöschend und flammwidrig (IEC 332-1)
Standard	in Anlehnung an DIN VDE 0250

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 228 class 5
core insulation	special PVC compound
core identification	up to 5 cores acc. to DIN VDE 0293-308 coloured cores, from 6 cores TKD colour code with or without gn/ye
stranding	stranded in layers
outer sheath	PVC
sheath colour	black
rated voltage	U <sub>o</sub> /U: 300/500 V
testing voltage	2,5 kV
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 228 class 5
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see Technical Guidelines
min. bending radius fixed	4 x d
min. bending radius moved	15 x d
operat. temp. fixed min/max	-10 °C / +90 °C; short-time: +105 °C
temp. at conductor	+ 90 °C
burning behavior	self-extinguishing and flame-retardant (IEC 332-1)
standard	acc. to DIN VDE 0250

Abmessung dimension n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø outer Ø mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
2 X 0,75	6,0	14,4	40,0
3 G 0,75	6,4	21,6	53,0
4 G 0,75	7,0	28,8	69,0
5 G 0,75	7,9	36,0	86,0
7 G 0,75	9,1	50,4	117,0
2 X 1,0	6,6	19,2	50,0
3 G 1,0	7,0	28,8	67,0
4 G 1,0	7,7	38,4	87,0
5 G 1,0	8,4	48,0	107,0
7 G 1,0	10,2	67,2	152,0
2 X 1,5	7,8	28,8	71,0
3 G 1,5	8,3	43,2	96,0
4 G 1,5	9,1	57,6	123,0
5 G 1,5	10,1	72,0	156,0
7 G 1,5	12,1	101,0	224,0

Abmessung dimension n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø outer Ø mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
2 X 2,5	9,1	48,0	102,0
3 G 2,5	9,9	72,0	145,0
4 G 2,5	10,9	96,0	189,0
5 G 2,5	12,2	120,0	235,0
7 G 2,5	14,6	168,0	344,0
4 G 4	12,8	153,6	268,0
5 G 4	14,2	192,0	334,0
5 G 6	15,8	288,0	494,0



## Anwendung

als wärmebeständige Energie-, Steuer-, Anschluss- und Verbindungsleitung in elektrischen Anlagen, für störfreie Daten- und Signalübertragung, für feste Verlegung und flexible Anwendung bei freier Bewegung ohne Zugbeanspruchung und ohne zwangsweise Führung. Geeignet für Verlegung in trockenen, feuchten und nassen Räumen, jedoch nicht im Freien ohne UV-Schutz und nicht im Erdreich.

## Application

heat resistant power, control and connecting cable in electrical facilities, for lossless data and signal transmission, for fixed laying and flexible applications without tensile stress and without defined cable routing. Suitable for use in dry, humid and wet rooms. Outdoor use only with UV-protection, no laying underground.

## Besonderheiten

- weitgehend beständig gegen Säuren, Laugen und bestimmte Öle.
- LBS-frei/silikonfrei (bei Produktion)
- empfohlen für EMV gerechte Anwendung

## Special features

- largely resistant to acids, bases and usual oils
- free from lacquer damaging substances and silicone (during production)
- recommended for EMC-applications

## Hinweise

- RoHS-konform
- konform zur 73/23/EWG-Richtlinie ("Niederspannungsrichtlinie") CE
- Sonderausführungen, andere Abmessungen, Querschnitte, Ader- und Mantelfarben fertigen wir auf Anfrage.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 73/23/EWG-Guideline CE.
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Aufbau & Technische Daten

Leiter Werkstoff	Cu-Litze blank
Leiterklasse	nach DIN VDE 0295 Klasse 5 bzw. IEC 228 class 5
Aderisolationswerkstoff	Spezial-PVC-Mischung
Aderkennung	bis 5 Adern nach DIN VDE 0293-308 farbige Adern; ab 6 Adern TKD-Farbcode mit oder ohne gn/ge
Verseilung	Adern in Lagen verseilt
Gesamtshield	Cu-Geflecht verzinkt; opt. Bedeckung ca. 85%
Außenmantelwerkstoff	PVC
Mantelfarbe	schwarz
Nennspannung	U <sub>0</sub> /U: 300/500 V
Prüfspannung	2,5 kV
Leiterwiderstand	bei +20 °C nach DIN VDE 0295 Klasse 5 bzw. IEC 228 class 5
Strombelastbarkeit	nach DIN VDE siehe Technischer Anhang
kleinster Biegeradius fest	7,5 x d
kleinster Biegeradius bewegt	15 x d
Betriebstemp. fest min/max	-10 °C / +90 °C; kurzzeitig: +105 °C
Temperatur am Leiter max.	+ 90 °C
Brandverhalten	selbstverlöschend und flammwidrig (IEC 332-1)
Standard	in Anlehnung an DIN VDE 0250

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 228 class 5
core insulation	special PVC compound
core identification	up to 5 cores acc. to DIN VDE 0293-308 coloured cores; from 6 cores TKD colour code with or without gn/ye
stranding	stranded in layers
overall shield	copper braid tinned; coverage appr. 85%
outer sheath	PVC
sheath colour	black
rated voltage	U <sub>0</sub> /U: 300/500 V
testing voltage	2,5 kV
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 228 class 5
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see Technical Guidelines
min. bending radius fixed	7,5 x d
min. bending radius moved	15 x d
operat. temp. fixed min/max	-10 °C / +90 °C; short-time: +105 °C
temp. at conductor	+ 90 °C
burning behavior	self-extinguishing and flame-retardant (IEC 332-1)
standard	acc. to DIN VDE 0250

Abmessung dimension n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø outer Ø mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
2 X 0,75	6,7	38,0	79,0
3 G 0,75	7,1	50,0	96,0
4 G 0,75	7,7	58,0	116,0
5 G 0,75	8,5	70,0	139,0
7 G 0,75	9,9	90,0	186,0
2 X 1,0	7,2	31,0	90,0
3 G 1,0	7,7	56,0	104,0
4 G 1,0	8,3	66,0	129,0
5 G 1,0	9,0	95,0	153,0
7 G 1,0	10,9	109,0	211,0
2 X 1,5	8,4	58,0	114,0
3 G 1,5	8,9	71,0	132,0
4 G 1,5	9,9	86,0	163,0
5 G 1,5	10,7	104,0	200,0
7 G 1,5	12,7	136,0	273,0

Abmessung dimension n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø outer Ø mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
2 X 2,5	9,9	96,0	157,0
3 G 2,5	10,5	146,0	198,0
4 G 2,5	11,5	150,0	236,0
5 G 2,5	12,8	200,0	287,0
7 G 2,5	15,5	235,0	430,0
4 G 4	13,2	220,0	317,0
5 G 4	14,5	259,0	376,0